



EL RANCHO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

9333 Loch Lomond Drive, Pico Rivera, California 90660

Tel: (562) 801-7300 • Fax: (562) 801-7315

BOARD OF EDUCATION
Carolyn Castillo
Leanne M. Ibarra
Teresa L. Merino, Ph.D.
Gabriel A. Oroasco

SUPERINTENDENT
Frances Esparza, Ed.D.

March 5, 2020

Dear Parent/Guardian:

The health and wellbeing of students and staff are always our top priorities. You may have heard that Los Angeles County has declared a local health emergency in response to the novel coronavirus (COVID-19).

According to the LA County Department of Public Health (DPH) and Centers for Disease Control (CDC), we can expect more confirmed cases in the near future. The focus continues to be on preventing the spread of the illness by following basic sanitary practices. It is a good time for all of us to become prepared, but not to panic.

Please continue to take all possible precautions to help reduce the risk of spreading germs to others including:

- **Hygiene:** The number one prevention method is frequent handwashing. Make sure everyone washes their hands thoroughly, covers their coughs and sneezes, and stays home if they notice symptoms. Hand washing should last at least 20 seconds (two times through of “Happy Birthday” song) and include the back of the hand, in between fingers, and under nails. If soap and water are not available, hand sanitizer with at least 60% alcohol can be used. Use of soap and water is best. **Students with a fever should not return to school until they are fever-free for 24 hours.** DPH and CDE advise that students and staff exhibiting illness should remain home.
- **Limit contact:** The CDC urges people to avoid close contact with people who are sick and to avoid touching our eyes, nose, and mouth. Limit close contact, like kissing and sharing cups or utensils with people who are sick.
- **Clean spaces:** Clean and disinfect surfaces and frequently touched objects.
- **Stay updated:** You can get the most accurate information on the DPH website publichealth.lacounty.gov.
- **Masks:** The CDC has indicated people who are well should not rely on facemasks to protect themselves from any respiratory disease. Facemasks are most effective when used appropriately by health care workers and people who are sick. Masks are effective at limiting the spread of the virus *from* infected individuals.
- **Current contact information:** Parents and employees should make sure that the most current phone numbers are on file to facilitate receiving current information in a timely manner.
- **Get the flu vaccine if you have not done so this season.** It is not too late to get the flu vaccine. Being protected against the flu will decrease the number of people using healthcare resources and allow resources to be available for people who may have COVID-19.

DPH states there is no current need for significant “social distancing” measures in LA County, and the individual risk for contracting COVID-19 remains low for most individuals. However, DPH encourages everyone to make personal preparations now that include having an ample supply of essentials at home (including water, food, hygiene, medications, and pet food).

Lastly, it is important that we do not act out of fear, but rather focus on treating everyone in our community with kindness. Kindness is a part of our school culture and I know that we will continue to support an environment in which all students, staff, and families feel welcome. Be aware of misinformation surrounding the Coronavirus. We will continue to monitor the situation and will keep you informed as new information becomes available. Additional updates are available on the district website www.erusd.org. Thank you for your support of our school community.

Sincerely,

Frances Esparza, Ed.D.
Superintendent

ADMINISTRATION

Reynaldo Reyes
Assistant Superintendent
Human Resources

Jacqueline A. Cardenas, Ed.D.
Assistant Superintendent
Educational Services

Alejandro Rojas, Ed.D.
Assistant Superintendent
Business Services

Dora Soto-Delgado
Director
Student Services

Dean Cochran
Director
Special Education

Roberta Gonzalez
Director
Early Learning Program



EL RANCHO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

9333 Loch Lomond Drive, Pico Rivera, California 90660

Tel: (562) 801-7300 • Fax: (562) 801-7315

BOARD OF EDUCATION
Carolyn Castillo
Leanne M. Ibarra
Teresa L. Merino, Ph.D.
Gabriel A. Oroscio

SUPERINTENDENT
Frances Esparza, Ed.D.

5 de marzo de 2020

Estimado Padre/ Tutor:

La salud y el bienestar de los estudiantes y el personal son siempre nuestras principales prioridades. Puede que hayan oído que el condado de Los Ángeles ha declarado una emergencia sanitaria local en respuesta al nuevo coronavirus (COVID-19). Según el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles (DPH por sus siglas en inglés) y el Centro para el Control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés), podemos esperar más casos confirmados en un futuro próximo. El enfoque sigue siendo la prevención de la propagación de la enfermedad siguiendo las prácticas sanitarias básicas. Es un buen momento para que todos nosotros nos preparemos, pero no para entrar en pánico.

Continúe tomando todas las precauciones posibles para ayudar a reducir el riesgo de propagación de gérmenes a otros, incluyendo:

- **Higiene:** El método de prevención número uno es el lavado de manos frecuente. Asegúrese de que todos se lavan bien las manos, se cubren al toser y los estornudos, y se queden en casa si notan síntomas. El lavado de manos debe durar al menos 20 segundos (cantar dos veces la canción "Feliz Cumpleaños") e incluir el dorso de la mano, entre los dedos y debajo de las uñas. Si no se dispone de agua y jabón, se puede utilizar un desinfectante de manos con al menos un 60% de alcohol. El uso de agua y jabón es lo mejor. **Los estudiantes con fiebre no deben volver a la escuela hasta que no tengan fiebre durante 24 horas.** El DPH y el CDE aconsejan que los estudiantes y el personal que exhiban enfermedades deben permanecer en casa.
- **Limite el contacto:** El CDC insta a la gente a evitar el contacto cercano con personas enfermas y a evitar tocar nuestros ojos, nariz y boca. Limitar el contacto cercano, como besar y compartir tazas o utensilios, con personas que están enfermas.
- **Espacios limpios:** Limpiar y desinfectar las superficies y los objetos que se tocan con frecuencia.
- **Manténgase Actualizado:** Puede obtener la información más precisa en el sitio web del DPH publichealth.lacounty.gov.
- **Máscaras:** El CDC ha indicado que las personas que están bien de salud no deben depender de las mascarillas para protegerse de cualquier enfermedad respiratoria. Las mascarillas son más efectivas cuando son usadas apropiadamente por trabajadores de la salud y personas que están enfermas. Las mascarillas son eficaces para limitar la propagación del virus de las personas infectadas.
- **Información de contacto actual: Los padres y los empleados deben asegurarse de que los números de teléfono más actualizados estén archivados para facilitar la recepción de información actualizada de manera oportuna.**
- Vacúnese contra la gripe si no lo ha hecho esta temporada. No es demasiado tarde para vacunarse contra la gripe. Estar protegido contra la gripe disminuirá el número de personas que utilizan los recursos de atención médica y permitirá que haya recursos disponibles para las personas que puedan tener COVID-19.

El DPH afirma que actualmente no hay necesidad de medidas significativas de "distanciamiento social" en el condado de LA, y el riesgo individual de contraer COVID-19 sigue siendo bajo para la mayoría de los individuos. Sin embargo, el DPH alienta a todos a hacer preparativos personales ahora que incluyen tener un amplio suministro de artículos esenciales en casa (incluyendo agua, comida, higiene, medicamentos y comida para mascotas).

Por último, es importante que no actuemos por miedo, sino que nos centremos en tratar a todos los miembros de nuestra comunidad con amabilidad. La amabilidad es parte de nuestra cultura escolar y sé que seguiremos apoyando un ambiente en el que todos los estudiantes, el personal y las familias se sientan bienvenidos. Estén atentos a la información errónea que rodea al coronavirus. Continuaremos monitoreando la situación y los mantendremos informados a medida que haya nueva información disponible. Actualizaciones adicionales están disponibles en nuestro sitio web del distrito www.erusd.org. Gracias por su apoyo a nuestra comunidad escolar.

Atentamente,

Frances Esparza, Ed.D.
Superintendente

ADMINISTRATION

Reynaldo Reyes
Assistant Superintendent
Human Resources

Jacqueline A. Cardenas, Ed.D.
Assistant Superintendent
Educational Services

Alejandro Rojas, Ed.D.
Assistant Superintendent
Business Services

Dora Soto-Delgado
Director
Student Services

Dean Cochran
Director
Special Education

Roberta Gonzalez
Director
Early Learning Program